Automobile Solutions Americas Inc.
3660 Mississauga Road | Suite 400
Mississauga | Ontario | Canada |L5B 3C4
Tel: 647 558 4500 | Fax: 647 558 4499 | Toll Free 800 975 2935
E-mail: info@asaveedol.com

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

NOMBRE DEL PRODUCTO VEEDOL TRANSGEAR C-4 30	Página 16320 Revisión No. Última Revisión Edición Original 11-16	**1** of **6**

SECCIÓN 1 PRODUCTO E INFORMACIÓN DE LA COMPAÑÍA

IDENTIDAD DEL MATERIAL:
Código del Producto y nombre: VEEDOL TRANSGEAR C-4 30
Sinonimo: Hidrocarburo del Petróleo
Application: Aceite para engranes
Nombre del proveedor y dirección:
AUTOMOBILE SOLUTIONS AMERICAS INC.
3660 Hurontario Street, Suite 400, Mississauga, Ontario, L5B 3C4
Tel.: 647 558 4500 Fax: 647 558 4499
En caso de emergencia llamar a los siguientes numeros:
Para materiales peligrosos [o mercancías peligrosas] Incidentes
Derrame, fuga, fuego, exposición o accidente
Llame a CHEMTREC disponible día y noche
En EE.UU. y Canadá: 1-800-424-9300 CCN702732
Fuera de EE.UU. y Canadá: +1 703-741-5970 (llamadas a cobro revertido aceptada)

**** Para llamadas de emergencia solamente. Las llamadas no urgentes no pueden ser atendidos en este número. ****

SECCIÓN 2 INFORMACIÓN DE COMPOSICIÓN E INGREDIENTES

Composición Química: Hydrocarburo del Petróleo y aditivos
Componentes Peligrosos: Ningún componente está presente en concentración suficiente para requerir ser clasificado como peligroso para la salud.

SECCIÓN 3 IDENTIFICACIÓN DE PELIGRO

Este producto no es clasificado como peligroso cuando se usa para la aplicación que está prevista.
Efectos Potenciales para la salud: No irritante o ligera irritacion temporal de la piel y de los ojos, pero no daño permanente. Relativamente no tóxico vía ingestion. Este producto tiene una baja presión de vapor y no se espera que presente una exposición a la inhalación en condiciones ambiente. Al calentarse a altas temperaturas o someter a acciones mecánicas que puedan producir vapores o nieblas, la inhalación del producto puede causar irritación de las vías respiratorias. Para obtener mayor información, consulte la sección toxicológica.

SECCIÓN 4 MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS

Contacto con los ojos: Asegure que los lentes de contacto sean retirados antes de enjuagar. Inmediatamente lave los ojos con agua de la llave durante al menos 15 minutos dejando los párpados abiertos. Busque atención médica.
Ingestión: NO inducir el vómito por riesgo de aspiración del líquido en los pulmones. Busque atención médica.
Contacto con la piel: Quitar la ropa contaminada – lávela antes de volver a utilisarla. Lavar suavemente y completamente la piel contaminada con agua y jabón no-abrasivo. Busque atención médica.

Automobile Solutions Americas Inc.
3660 Mississauga Road | Suite 400
Mississauga | Ontario | Canada |L5B 3C4
Tel: 647 558 4500 | Fax: 647 558 4499 | Toll Free 800 975 2935
E-mail: info@asaveedol.com

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Inhalación: Desplazar a la víctima a un lugar seguro tan pronto como sea posible. Permita a la víctima reposar en un lugar bien ventilado. Si la víctima no respira, aplicar respiración artificial y buscar atención médica de inmediato.

SECCIÓN 5 MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Agentes de Extinción: Elimine/cierre todas las Fuentes de ignición cerca de la sustancia derramada. Si es possible, hacerlo sin peligro. Utilizar polvos químicos secos, espuma, niebla de agua, dióxido de carbono (CO_2) o un extintor de incendios portátil.
Medidas especiales en caso de incendio: Para fuego pequeño utilizar polvo químico seco, espuma, niebla de agua o CO_2. No use un chorro de agua directo ya que puede provocar salpicaduras que podrían propagar el incendio. Utilice agua para enfriar los envases expuestos a las flamas. El agua puede ser utilizada para mantener el producto retirado de la fuente de fuego. Notifique a las autoridades correspondientes.
Equipo especial de protección: Protección ocular y respiratoria son necesarias para el personal de lucha contra incendios.
Flamabilidad: Puede ser combustible a altas temperaturas.
Punto de inflamación: 232 °C.
Riesgos de incendio en presencia de otras sustancias: Bajo riesgo de fuego. Este material debe calentarse antes de que la ignición se produzca.
Riesgo de explosión en presencia de diferentes sustancias: Los recipientes pueden explotar al calor del fuego. No corte, solde, caliente, perfore o presurice el recipiente vacio.
Productos de la combustión: Óxidos de carbono (CO, CO_2), óxidos de nitrógeno (NO_x), óxidos de azufre (SO_x), humo y vapores irritantes producidos por la combustión incompleta.
Identificación de riesgos: Óxidos de carbono (CO, CO_2), óxidos de nitrógeno (NO_x) y humo denso durante la combustion.

SECCIÓN 6 MEDIDAS EN CASO DE ACCIDENTE

Procedimientos de Notificación
Procedimientos en caso de derrame: Elimine todas las fuentes de ignición. Evite el contacto. Detenga la fuga si no existe riesgo. Contenga el derrame. Bloquee el area peligrosa e impida el acceso. Absorba con absorventes inertes, arcilla seca o tierra diatomasia. Evite la inhalación de polvo de tierra diatomasia ya que ella puede contener slice en muy pequeñas partículas, haciendo de este un peligro respiratorio potencial. Debe usarse un dispositivo respiratorio adecuado.
Coloque el absorbente usado en recipientes metálicos cerrados para su posterior disposición. Trabaje en dirección del viento en relación a la propagación del producto. NO LO VIERTA EN FOSAS, ARROYOS U OTROS DEPÓSITOS DE AGUA. Consulte con la juridicción aplicable los requerimientos específicos de eliminación de material derramado y de recipientes vacios. Notifique a las autoridades apropiadas inmediatamente.
Derrame en tierra: Contenga el líquido derramado con arena o tierra. En caso de derrame considerable, retire el material mecanicamente y almacenelo en contenedores. Recupere el producto bombeando o

Automobile Solutions Americas Inc.
3660 Mississauga Road | Suite 400
Mississauga | Ontario | Canada |L5B 3C4
Tel: 647 558 4500 | Fax: 647 558 4499 | Toll Free 800 975 2935
E-mail: info@asaveedol.com

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

utilizando un absorbente adecuado. Asegure la disposición de conformidad con los requisitos del gobierno y garanticela en conformidad con las regulaciones de disposición locales. Notifique a las autoridades apropiadas inmediatamente.
Derrame en agua: Retirar de la superficie por desnatado o con absorbentes adecuados. Impedir propagación. Si es permitido por las autoridades locales y las agencias ambientales, hundimiento y/o dispersantes adecuados pueden ser utilizados en aguas no confinadas. Notificar a las autoridades apropiadas inmediatamente.

Medidas de precaución para el medio ambiente: No deje este producto o el agua utilizada para combatir el fuego en donde pueda presentarse su ingreso a los sistemas de alcantarillado, lagos, ríos u otras fuentes de agua potable. Regulaciones Provinciales y Federales pueden exigir que la protección del medio ambiente u otras agencias deban ser advertidas en caso de un derrame. La zona contaminada debe limpiarse a su estado original y a la entera satisfacción de la autoridad.

SECCIÓN 7 MANEJO Y ALMACENAMIENTO

Manejo: Evite la inhalación y el contacto con la piel, especialmente cuando manipule aceite usado. Evite el contacto frecuente o prolongado con la piel, con el producto nuevo o usado. Proteja el contacto con los ojos. Si es probable que ocurran salpicaduras, utilice una cubierta con visor que le proteja el rostro completamente. Mantengase alejado de las fuentas de ignición. No respire el vapor del aceite caliente. No re-utilice envases vacios si no han sido reacondicionados o limpiados comercialmente. Practique una buena higiene personal. Lávese las manos después de manipular el producto y antes de comer. Lave la ropa de trabajo con frecuencia. Deseche artículos de piel saturados. No utilice los envases vacios reciclados o sin limpiar.

Almacenamiento: Almacene en recipientes bien cerrados en un lugar fresco aislado y seco, bien ventilado y lejos de productos incompatibles. Evite la exposición excesiva a fuentes de calor y de ignición.

SECCIÓN 8 CONTROL DE LA EXPOSICIÓN Y PROTECCION PERSONAL

Límites de exposición en el Trabajo:	Niebla de aceite (mineral): ninguna CMA/exposición moderada: 5 mg/m_3 ACGIH CMA/corta exposición: 10mg/m_3 ACGIH

Ventilación: Mantenga la concentración del producto en el aire por debajo del límite de exposición en el lugar de trabajo. En presencia de niebla de aceite o en el caso de que se supere el límite de exposición, se recomienda ventilación local. Intercambio de aire (general o local) debe ser provisto para remplazar el aire rechazado.
Ojos: Protección para los ojos (por ejemplo, lentes de seguridad, goggles de seguridad y/o cubiertas para el rostro) en caso de ser determinado en base a las condiciones de uso. Si el producto es utilizado en una aplicación en donde puedan producirse salpicaduras, el uso de lentes/goggles de seguridad y/o una careta deben ser considerados.
Body: Vista ropa apropiada para prevenir el contacto con la piel. Como mínimo, mangas largas y pantalones deben ser usados.

Automobile Solutions Americas Inc.
3660 Mississauga Road | Suite 400
Mississauga | Ontario | Canada |L5B 3C4
Tel: 647 558 4500 | Fax: 647 558 4499 | Toll Free 800 975 2935
E-mail: info@asaveedol.com

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Respiración: En donde las concentraciones en el aire puedan exceder los límites de exposición ocupacional dados en la SECCIÓN 2 (y aquellas aplicadas a su area) y en donde la ingeniería, las practicas de trabajo u otros medios de reducción de la exposición no son adecuados, respiradores aprobados NIOSH pueden ser necesarios para prevenir la sobreexposición por inhalación.
Manos: Utilice guantes adecuados y resistentes a productos químicos. Al manipular el producto caliente, asegure el uso de guantes con aislamiento que sean resistentes al calor.
Pies: Utilice calzado apropiado, resistente a sustancias químicas para evitar que el producto entre en contacto con los pies y la piel.

SECCIÓN 9 PROPIEDADES Y FÍSICAS/QUÍMICAS

Estado físico y apariencia: Líquido viscoso
Color: No disponible
Olor: Suave **(**Hydrocarbono)
Punto de inflamación: 232 °C
Punto de fluidez: -27 °C
Viscosidad @ 40 ºC: No disponible
Viscosidad @ 100ºC: 11.37 cst
Densidad de vapor: No disponible
Presión de vapor: Insignificante a temperatura y presión ambiente.
Volatilidad: No-volátil
Flamabilidad: Este material debe ser calentado antes de que la ignición se produzca.

SECCIÓN 10 ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Corrosividad: Corrosión al cobre, 3h, 100 ºC (ASTM D0130): 1a
Estabilidad: El producto es estable bajo condiciones normales de manejo y almacenamiento.
Substancias incompatibles: Reactivo con agentes oxidantes y ácidos.
Polimerización peligrosa: No ocurrirá bajo condiciones normales de trabajo.
Productos de descomposición: Puede desprender CO_x, SO_x, H_2S, PO_x, CaO_x ZnO_x, monómeros de metacrilato, mercaptanos, aldehídos, humo y vapores irritantes cuando se calienta hasta la descomposición.

SECCIÓN 11 INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Los materiales utilizados han demostrado ser de baja toxicidad, pero las mejores practicas dictan que la exposición prolongada y el contacto deben ser evitados.
Toxicidad Aguda
Vías de entrada: Contacto con la piel, contacto con los ojos, inhalación e ingestion.
Letalidad Aguda: Basada en la toxicidad de los componentes.
Toxicidad oral aguda (LD50): > 5000 mg/kg (rata)
Toxicidad dérmica aguda (LD50): > 2000 mg/kg (conejo)

Crónicos u otros efectos tóxicos:

Automobile Solutions Americas Inc.
3660 Mississauga Road | Suite 400
Mississauga | Ontario | Canada |L5B 3C4
Tel: 647 558 4500 | Fax: 647 558 4499 | Toll Free 800 975 2935
E-mail: info@asaveedol.com

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Vía dérmica: El contacto prolongado o repetido puede causar irritación de la piel caracterizada por dermatitis o acne aceitoso.
Vía de inhalación: Muy bajo riesgo por respiración a temperaturas normales (hasta 38^0C). Elevadas temperaturas o acciones mecánicas pueden producer vapores, nieblas o humos. Inhalación La inhalación de los vapores de aceite o vapores de aceite caliente pueden causar irritación en las vías respiratorias superiores.
Vía oral: Baja toxicidad; tiene efecto laxante.
Irritación/inflamación en los ojos: El contacto repetido o prolongado puede causar irritación pasajera, pero no daño permanente.
Sensibilización de la piel: No se espera que este producto sea un sensibilizador de la piel, sobre la base de los datos disponibles y los riesgos conocidos de los componentes.
Sensibilización de las vías respiratorias: No se espera que este producto sea un sensibilizador de las vías respiratorias, sobre la base de los datos disponibles y los riesgos conocidos de los componentes.
Efectos mutagénicos: No disponible.
Embriogenicidad/Teratogenicidad: No se espera que este producto sea un embriógeno o un teratógeno sobre la base de los datos disponibles y los riesgos conocidos de los componentes.
CARCINOGENICIDAD
(ACGIH): Este producto no es conocido por contener algún químico en cantidades que puedan ser reportables como las listadas en A1 or A2 carcinógenos según ACGIH.
(IARC): Este producto no es conocido por contener algún químico en cantidades que puedan ser reportables como las listadas en el grupo 1, 2A o 2B carcinógeno por IARC.
(NTP): Este producto no es conocido por contener algún químico en cantidades que puedan ser reportables como las listadas como carcinógenas por NTP.
(IRIS): No disponible.
(OSHA): Este producto no es conocido por contener algún químico en cantidades que puedan ser reportables como las listadas como carcinógenas por OSHA.

SECCIÓN 12 INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Ambiental: No disponible.
BOD & COD: No disponible
Bioacumulación: No disponible
Biodegradación: No disponible

SECCIÓN 13 CONSIDERACIONES DE DISPOSICIÓN

Este material puede ser desechado a través de la empresa autorizada en conformidad con las regulaciones locales y/o nacionales relativas a la eliminación de resíduos.
PRECAUCIÓN: El uso no adecuado de los envases vacíos puede ser peligroso. Los recipientes vacíos pueden ser peligrosos si se utilizan para almacenar materiales tóxicos, flamables o reactivos. Cortar o soldar los envases vacíos pueden causar fuego, explosión o humos tóxicos de los residuos. No presurizar o exponer a llamas o calor. Mantener el envase cerrado y los tapones de los tambores en su lugar. No lo deseche en las alcantarillas, arroyos u otros depósitos de agua.

SECCIÓN 14 INFORMACIÓN DE TRANSPORTE

Automobile Solutions Americas Inc.
3660 Mississauga Road | Suite 400
Mississauga | Ontario | Canada |L5B 3C4
Tel: 647 558 4500 | Fax: 647 558 4499 | Toll Free 800 975 2935
E-mail: info@asaveedol.com

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

NOMBRE DEL PRODUCTO VEEDOL TRANSGEAR C-4 30	Página 16320 Revisión No. Última Revisión Edición Original 11-16	**6** of **6**

Este producto no está clasificado como peligroso para transporte (DOT, TDG, IMO/IMDG, IATA/CAO)

SECCIÓN 15 INFORMACIÓN REGULATORIA

Este producto no está controlado por el Sistema de Información de Materiales Peligrosos en el Lugar de Trabajo (WHMIS).

SECCIÓN 16 OTRA INFORMACIÓN

Los datos y la información contenida en este documento se suministra exclusivamente a efectos informativos, con la condición expresa de que cada cliente debe hacer su propia valoración de envío correspondiente, traslado y almacenamiento de los materiales/productos suministrados por Automobile Solutions Americas Inc. Aunque está basado en fuentes de información, se considera que es precisa y fiable. Automobile Solutions Americas Inc. no ofrece ninguna garantía, expresa o implícita incluyendo cualquier garantía de mercadeo o aptitud para un propósito en particular, con respecto a la viabilidad de esta información, las fuentes sobre las que se basa, o los resultados que se obtengan, y rechaza expresamente la responsabilidad por los daños y/o lesiones resultantes del uso de los mismos.